Nutzungshinweise:

Diese Druckansicht dient nur zu Arbeitszwecken. Zitieren Sie ggf. direkt die digitale Edition.
Dieses Werk ist lizenziert unter einer Creative Commons Namensnennung - Nicht-kommerziell - Weitergabe unter gleichen Bedingungen 4.0 International Lizenz.

Zitiervorschlag:

Adolphe Dervaux an Karl Marx in London. Paris, Freitag, 3. Mai 1872. In: Marx-Engels-Gesamtausgabe digital, hg. v. der Internationalen Marx-Engels-Stiftung. Berlin-Brandenburgische Akademie der Wissenschaften, Berlin. URL https://megadigital.bbaw.de/briefe/detail.xql?id=M8681307

Adolphe Dervaux an Karl Marx in London. Paris, Freitag, 3. Mai 1872

Laspalas, Clara (Fremdsprachliches Lektorat)
Lindenberg, Thomas (Bearbeitung)
Lura, Caroline (Bearbeitung)

Berlin-Brandenburgische Akademie der Wissenschaften (BBAW) Marx-Engels-Gesamtausgabe

Handschrift: RGASPI f. 1 op. 5 d. 2868
Handschriftenbeschreibung:

Soweit aus der Fotokopie zu ersehen ist, besteht der Brief aus einem Blatt weißem, kariertem Papier. Dervaux hat eine Seite vollständig und die zweite Seite etwa zu zwei Dritteln beschrieben. Schreibmaterial: schwarze Tinte.

Von unbekannter Hand: Nummerierung oben auf ersten Seite mit Bleistift: „(33)“.

Absender: Adolphe Dervaux
Schreibort: Paris
Schreibdatum: 1872-05-03

Empfänger: Karl Marx
Empfangsort: London

| Monsieur,

Selon le désir exprimé par votre lettre du 30 avril[a], je vous adresse l’épreuve corrigée par M. Roy[b].

Vous pourrez à l’avenir attendre, pour faire vos corrections, les deux épreuves de M. La Châtre[c] et de M. Roy[d]. De cette manière vous pourrez m’envoyer une épreuve corrigée d’une manière définitive sous le rapport de la pensée. Je me chargerai des autres corrections.

Je vais prier M. Roy[e] de vous envoyer directement ses épreuves, cela ira plus vite.

Vous ne pouvez m’envoyer sous bande les épreuves corrigées, sans courir le | risque d’un procès. À moins que les lois postales anglaises ne diffèrent des nôtres. Soyez assez bon pour vous en informer.

Nos gravures de la première livraison[f] ne sont pas encore terminées. Je pense pouvoir vous envoyer une épreuve de cette livraison demain soir ou au commencement de la semaine prochaine.

Votre très humble serviteur
A. Dervaux

Paris le 3 Mai 1872.

Erläuterungen

a) Nicht überlieferter Brief von Marx an A. Dervaux, 30.4.1872.

b) Roy, Joseph (1830-1916)

c) La Châtre, Maurice (1814-1900)

d) Roy, Joseph (1830-1916)

e) Roy, Joseph (1830-1916)

f) Bezieht sich auf die französische Ausgabe des ersten Bandes des „Kapital“, die in periodischen Lieferungen von 1872 bis 1875 im Verlag von La Châtre in Paris erschien: Karl Marx: Le Capital. Traduction de M. J. Roy, entièrement revisée par l’auteur. Paris: Lachâtre [1872–1875].[g] In: MEGA II/7.[h] Zur Entstehungsgeschichte dieser Ausgabe siehe ebenda, S. 713–733.

g) Zotero Link für: Karl Marx: Le Capital. Traduction de M. J. Roy, entièrement revisée par l’auteur. Paris: Lachâtre [1872–1875].

h) Zotero Link für: MEGA II/7.

Kritischer Apparat